


ДЖОН СТРЕЛЕКИ

АВТОР БЕСТСЕЛЛЕРА «КАФЕ НА КРАЮ ЗЕМЛИ»

БОЛЬШАЯ ПЯТЕРКА ДЛЯ ЖИЗНИ

ДВЕ ИСТОРИИ О ТОМ, КАК РЕАЛИЗОВАТЬ
СВОЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ В БИЗНЕСЕ

 **БОМБОРА**
ИЗДАТЕЛЬСТВО
Москва 2024

УДК 159.9
ББК 88.53
С84

John Strelecky
THE BIG FIVE FOR LIFE

Copyright © 2007, 2012 by John P. Strelecky
The Big Five for Life Continued: Exciting Times
Copyright © 2015 John Strelecky

Стрелеки, Джон.

С84 Большая пятерка для жизни. Две истории о том, как реализовать свое предназначение в бизнесе / Джон Стрелеки ; [перевод с английского Э. И. Мельник]. — Москва : Эксмо, 2024. — 528 с. — (Кафе на краю земли).

ISBN 978-5-04-192650-2

«Большая пятерка для жизни» — авторская разработка всемирно известного коуча Джона Стрелеки. Ее суть проста: у каждого в жизни есть пять вещей, которые человек больше всего хочет сделать, увидеть или испытать, чтобы почувствовать себя удовлетворенным и состоявшимся.

Предпринимателям, чтобы добиться успеха, важно не только сформулировать «большую пятерку» для себя и своей компании, но и не забывать о «больших пятерках» своих сотрудников, подрядчиков, конкурентов и клиентов.

Джон в двух историях талантливых бизнесменов рассказывает о том, как грамотно и последовательно использовать этот подход в своем деле, и показывает, каких ошеломляющих результатов можно добиться с его помощью.

УДК 159.9
ББК 88.53

© Мельник Э.И., перевод
на русский язык, 2019
© Оформление.

ISBN 978-5-04-192650-2

ООО «Издательство «Эксмо», 2024

**БОЛЬШАЯ
ПЯТЕРКА
ДЛЯ ЖИЗНИ**

Эта книга вдохновит вас. Она изменит вашу жизнь так, как вы в данный момент даже представить не можете, но полностью поймете это, когда закончите ее читать.

Она также навсегда обогатит ваше представление о собственной роли как лидера — а эта роль включает умение вести людей за собой в своей семье, на работе, в обществе... и в особенности умение быть лидером для *самого себя*.

В любой произвольный момент все мы призваны быть лидерами. Если не ради какой-то иной цели, то хотя бы для того, чтобы управлять собой. В конце концов, кто-то же должен вдохновлять вас каждый день вставать с постели. И этот кто-то — вы.

В тексте изложены взгляды Томаса Дерейла, человека, которого окружающие считают величайшим руководителем в мире. В свои пятьдесят пять лет он узнал, что умирает. Однако даже в этом — в процессе умирания — он вдохновлял жить всех нас.

Идеи этой книги, такие как *Большая Пятерка для жизни* и *Утро музейного дня*, позитивно влияют на читателей во всем мире. И каждый человек применяет их к *своей жизни, своей ситуации*.

Переверните страницу, начните читать — пусть эти принципы вдохновляют и вас.

Это произведение — художественный вымысел. Все персонажи, организации и события, описанные здесь, либо полностью являются продуктом воображения автора, либо вымышлены частично.

ПРЕДИСЛОВИЕ

В мире есть сотни исторических книг и бесчисленные музеи, посвященные руководителям. Но по большей части вы узнаете только, как быть плохим руководителем. Кто истребил наибольшее число людей? Кто поднялся на вершину путем предательства и обмана? Кто построил величайший храм ценой рабского труда? Очевидно, для изучения человеческого характера все эти примеры представляют большой интерес. Проблема в том, что в результате у нас имеется скверный источник наставников и примеров для подражания.

В нашем современном мире Интернет, журналы, газеты и телевизионные новости пестрят свежайшими примерами плохого руководства. Кто-то фальсифицировал отчеты по заработкам и оставил тысячи наемных работников с обнуленными пенсионными счетами. Кто-то брал миллионные взятки, а потом сбежал из своей страны, бросив в нищете тех самых людей, которых ему полагалось оберегать. Кто-то получил многомиллионные бонусы, несмотря на то что уволил тысячи людей, потому что не сумел достичь своих собственных заявленных финансовых целей...

Так куда же нам обращаться, чтобы узнать, что это значит — быть прекрасным руководителем?

Мы обращаемся к тем людям во всем мире, чьи истории не рассказаны, к тем, кто занят совершением удивительных

поступков. Я знаю, что они существуют, потому что холодным и снежным утром на железнодорожной платформе в Чикаго я встретил одного из них. Его бизнес создавал целые состояния, подчиненные его обожали, а клиенты ждали неделями, только бы иметь дело именно с его компаниями.

Его звали Томас Дерейл. Он скончался в возрасте всего пятидесяти пяти лет, и даже в этом — в самом акте умирания — вдохновлял всех, кто его окружал. Это история о том, кем он был, как он руководил и как покинул этот мир. Это тайны, которые он раскрыл мне.

Джо

ГЛАВА 1

Я сбросил с плеч рюкзак и поставил его на землю. *Впечатляет*, подумал я, глядя на открывшийся передо мной вид. *Действительно впечатляет*. Женщины, с которыми я познакомился в поезде, были правы. Подъем был трудным, но определенно стоил затраченных усилий. Я потянулся к рюкзаку, вынул бутылку с водой из бокового сетчатого кармашка и сделал долгий глоток.

Подо мной простирались целые мили горных пиков и долин. Кое-где можно было разглядеть маленькие деревушки. Густые леса, такие же, как тот, по которому я поднимался в гору, покрывали склоны большинства хребтов.

Я не планировал отклоняться от намеченного маршрута ради этого похода, но австралийские туристки, с которыми я свел знакомство в поезде, говорили о нем с восторгом. И я был рад, что прислушался к их совету.

Вдруг в моих мыслях снова мелькнул Томас. *Должно быть, с ним и Мэгги происходит что-то значительное*, подумал я. *Этим утром он вспомнился мне, наверное, раз десять. Нужно сегодня добраться до электронной почты и проверить, нет ли от него сообщений*.

За последние пару лет я накрепко усвоил: если мысль о человеке посещает меня с такой удивительной частотой, с какой я сегодня вспоминал Томаса, то с ним (или с ней) что-то происходит. И почти всегда — что-то хорошее.

Я снова обвел взглядом панораму и глубоко вдохнул чистый воздух. Я приблизился к середине своей четырехмесячной туристической поездки по Испании, и вся она была наполнена подобными моментами. Великолепная архитектура, дружелюбные люди, захватывающие виды... *Вот ради чего это все, думал я. Как говорит Томас, каждый день — чуточку выше по восходящей кривой жизни. Каждый день — немало ближе к моей «Большой Пятерке для жизни».*

ГЛАВА 2

Мэгги Дерейл ответила на звонок. Звонили из кабинета врача. Ее муж крепко спал, что в последнее время случилось редко, и она не хотела будить его. Слушая собеседника на другом конце линии, ей пришлось прикусить губу, чтобы не заплакать.

— Да, — сказала она. — Я понимаю... Да, я позабочусь о том, чтобы он завтра приехал... Нет, не думаю, что вы что-то можете сделать.

Она положила трубку и опустилась на один из кухонных стульев. Они с Томасом выбрали этот гарнитур почти двадцать лет назад, когда были в отпуске. Потом он поддразнивал ее из-за чудовищных подушечек на сиденья, которые она отыскала, эти подушечки стали постоянным источником веселых шуток.

Воспоминание мелькнуло в ее памяти, и она заплакала. Поначалу это были тихие слезы, но потом они полились ручьем, и она зарыдала от осознания того, что только что произошло.

Когда слезы иссякли, Мэгги решила, что больше плакать не будет — не сейчас.

Она взяла трубку.

— Привет, Керри, это Мэгги... Нет, боюсь, нет. Это то, что они думали... Знаю, Керри, знаю... Я тоже... Керри, я хочу, чтобы ты осуществила свою идею. Вложи в нее все свое вре-

мя и энергию. Я сделаю то, что от меня зависит, и передам тебе результаты на следующей неделе. И, Керри... у тебя будет не так много времени.

Положив трубку, она пошла в кабинет и включила электронную почту. *Мне нужно связаться с Джо*, подумала она.

ГЛАВА 3

Я вошел в маленькое интернет-кафе и сел за один из терминалов. Весь день я провел, спускаясь с гор и возвращаясь в городок, в котором остановился. Томас почти не выходил у меня из головы. В сущности, он появлялся в моих мыслях настолько часто, что я решил проверить почту еще до того, как вернуться в отель и поужинаю. *Должно быть, у него есть какие-то прекрасные новости, думал я.*

— Привет, Джо!

Я повернулся и бросил взгляд влево.

— Привет, — ответил я и улыбнулся. Это была одна из женщин, присоветовавших мне маршрут, с которого я только что вернулся. — Спасибо за прекрасный совет насчет похода. Это было великолепно.

Я снова повернулся к стоявшему передо мной монитору. Курсор вращался на экране, пока я ждал загрузки браузера. В кафе было полным-полно туристов, за столами сидела даже парочка местных жителей. *Это никогда не перестанет меня удивлять, думал я. Не так давно Интернета даже не существовало, а теперь можно мгновенно связываться с людьми по всему миру.* Я залогинился в своем аккаунте и кликнул по ящику входящих. И действительно, там обнаружилось сообщение от Томаса. На самом деле это оказалась записка от жены Томаса, Мэгги, что было не так уж необычно: она часто рассылала новости, имевшие отно-

шение к ним обоим. Я щелкнул по сообщению и подождал загрузки. И через мгновение увидел пять слов, от которых у меня упало сердце.

«Томас очень болен, пожалуйста, позвони».

Я загрузил свой онлайн-аккаунт и снял с крючка наушники, висевшие сбоку от компьютера. Пока набирал номер, мой разум метался, как в лихорадке. *Что такое могло случиться? Томас же никогда не болел.* Послышались звонки, а потом голос Мэгги.

— Привет, Мэгги, это Джо. Я получил твое сообщение. Что происходит? Как Томас?

— Ничего хорошего, Джо, — я услышал, как голос Мэгги немного дрогнул. — Жаль, что приходится беспокоить тебя во время путешествия, но я подумала, что ты захочешь знать.

— Знать — что? — Я почувствовал, как что-то сжалось у меня в груди в ожидании ее ответа.

— Томас умирает, Джо.

— Он — что?! — удивленно переспросил я. Я не мог поверить в то, что слышу.

— Он умирает, Джо. Симптомы проявились три месяца назад. Мне только что звонил врач, и он все подтвердил. У него злокачественная опухоль мозга. Она слишком большая, чтобы оперировать.

Я пытался осмыслить то, что говорила Мэгги.

— А может быть, попробовать что-нибудь другое, какие-то другие формы лечения? Как насчет радиации или химиотерапии? Должно же быть хоть что-то!

Мэгги помолчала в трубку.

— Нет, обо всем этом мы спрашивали. Они больше ничего не могут сделать, Джо. Болезнь зашла слишком далеко. Томас умирает.